

**Survey of Spanish Literature II – 22991- SPAN3363.01  
Garret Teacher Education Center 9.30 to 10.50am TR**

**Instructor: Dr. Montse Feu, Assistant Professor**

ABIV329

936-294-1448

[mmf017@shsu.edu](mailto:mmf017@shsu.edu)



Mujer vestida de miliciana en un tejado de Manhattan, 1937-1938.  
(familia Cividanes- *Invisible Immigrants*)

**Office hours:** TR—11am to 1pm. Please email for an appointment. Available other times, remotely, phone and online. Email generally answered within 24 hours with exception of Saturday and Sunday when response may be delayed.

The syllabus and Blackboard are your friends. Most answers are here and there. The course syllabus provides a general plan for the course; deviations may be necessary.

Blackboard page will reflect updates to the course, changes in the syllabus, instructions to assignments, due dates, etc. Be sure to check it regularly.

### **SPECIFIC COURSE POLICIES AND INFORMATION**

The course builds students' written proficiency while increasing their awareness of contemporary Spanish literature. It provides an exploration of selected themes with a critical investigation of its production, genres, participants, and impact. Our course materials will range from documentaries, films, and primary literary sources. Thus, students will be provided with a firsthand research experience and an opportunity to practice extensive reading and writing skills. This course also draws on readings in literary theory and history.

By learning about Spain's recent part and its literature. This course will help you make your mind more flexible by inviting you to see facts from another perspective. By analyzing literature and language, you will reflect and develop professional and personal skills such as creativity, empathy, and critical thinking. Well-rounded individuals are crucial in fostering a peaceful, happy, and productive societies. I am so happy we are working together for this mighty goal.

**ASSESSMENT Discussion, case study notes, presentations, papers (may include extra activities and service learning experiences)**

### **IDEA LEARNING OBJECTIVES:**

Essential

\*Gaining a broader understanding and appreciation of contemporary Spanish literature activity

Important

\*Developing skill in expressing myself orally or in writing

### **COURSE OBJECTIVES**

- Promoting critical thinking and creative discourse-level Spanish practice. Students will be able to gather and analyze information about texts and discern nuances of form and meaning in them.
- Developing analytical and critical skills while practicing methods for successful interpretations of Spanish literature and culture.
- Increasing vocabulary and grammar practice through reading of a variety of authentic texts and writing assignments on literary genres.
- Enhancing the pleasure and power of reading literature.
- Gaining sensitivity and empathy with the study of literature and film
- Learning about the Spain in the twentieth century with literature and film.

### **CLASSROOM STYLE**

This course has two delivery methods: an on-line page for information outside class meetings and a DISCUSSION STUDENT-CENTERED format in class meetings with a minimum of professor lecture. The teaching techniques are student-centered, with the instructor as facilitator, and the goal of teaching is to give students the opportunity through class discussion and written assignments to strengthen oral and written communication skills. In a seminar, students need to come prepared to class. If students come to class without having read the texts, the instructor may give a short pop quizzes. A failed quiz will knock your course grade down half a letter grade.

### **TEXTBOOK/RESOURCES**

Theoretical articles will be provided via Blackboard and SHSU Library. Other resources and obligatory readings for the course will be available on the Blackboard course page, you are required to have weekly access to the page for participation/submissions in this course.

#### **Recommended**

Iguina, Zulma, and Eleanor Dozier. *Manual De Gramática: Grammar Reference for Students of Spanish*. Boston: Thomson/Heinle, 2013. Print.

Gómez, Torrego L. *Manual De Español Correcto*. Madrid: Arco/Libros, 1989. Print.

Moral, Rafael. *Diccionario Temático Del Español*. Madrid: Editorial Verbum, 1998. Print.

### **ASSIGNMENTS, GRADING SYSTEM, AND DUE DATES:**

The final grade will be determined in accordance with the following distribution. These are points out of 100 total course grade:

Reading and Interpreting	(15) x3	45
Presentation		10
Final paper		25
Class participation		20

### **Summaries Interpretations of texts (ongoing)**

Students will write brief summaries of the readings and movies as well as main concepts discussed in class lectures. Students will write brief analysis on the readings and movies.

### **Presentation in class**

Students will choose a topic for their final paper and submit an abstract on what they would like to write about and explore in detail with research. A thesis will be submitted.

Students will deliver a 10-minutes academic conference in class (4 pages double spaced font 12). Other students will provide you with feedback on what to improve for your final paper. It must include a written introduction and a written conclusion, summaries of 2 secondary sources and an examination on how the sources will help you analyze the primary source. Also, the students will present an outline that show the organization of the paper and the progress of the argument being made will be submitted before the presentation in class.

### **Final paper**

After reviewing your draft with the feedback provided and extensive editing you will submit your final paper. Congratulations for your writing!

### **Participation and Attendance**

This course is a seminar so attendance and engaged participation is required. Good participation entails reading the assigned texts and watching the films BEFORE class so that you are ready to participate. You will need to factor the time it takes you to read the material, highlight or take notes on important sections, themes, etc., which you will be able **to cite** during class. You will have to be an active researcher and finding out historical context and concepts. Good participation is productive. It is based on evidence and focused on the readings. In other words, if you do not read, you cannot debate in class. If you cannot debate showing knowledge of the materials, you cannot get a participation grade. Each class you miss your grade goes down ½ a letter grade.

Good participation is respectful. Dissent is encouraged with consideration and respect to others feelings and legitimate opinions. My students and myself have the right to enjoy this class. Any form of harassment, uncalled disruptions, racist, sexist, homophobic, ableist, or otherwise oppressive speech will not be tolerated. A warning, a petition to leave the course, and a notification to the Dean of Students may follow suit after a person behaves inappropriately in class. Students will be asked to discuss their acquisition of the objectives of the course (reading and interpreting) to evaluate our objectives for our content (texts and movies) .

Day	Temas	Plan de clase y lecturas
1/18	Presentación del curso	Plan de clase, rúbricas, lecturas, y Blackboard
1/23	Cómo usar los recursos disponibles	Las gramáticas y los diccionarios La importancia del lenguaje preciso
1/25	Cómo acentuar y escribir textos en español	Cómo acentuar y escribir textos en español

1/30	La importancia de leer y documentarse	Don Quijote y las fake news
2/1	Siglo XVIII y XIX Las dos Españas	Francisco Goya Mariano José de Larra y el periodismo moderno
2/6	La metrópolis	Cronistas en Nueva York due at midnight
2/8	Naturalismo	Pardo Bazán “Las medias rojas” (1914)
2/13	Naturalismo	Pardo Bazán “Las medias rojas” (1914) due at midnight
2/15	La crisis del 98 El Esperpento	Valle Inclán El esperpento
2/20	La metrópolis	Federico García Lorca, Un poeta en Nueva York
2/22	La dictadura de Primo de Rivera 1923-1930	Visionado seleccionado y comentario de la película <i>La Xirgu</i>
2/27	La dictadura de Primo de Rivera 1923-1930	Visionado seleccionado y comentario de la película <i>La Xirgu</i> due at midnight
3/1	La Segunda República 1931-1936	Visionado seleccionado del documental <i>Las sin sombrero</i> due at midnight
3/6	La Guerra Civil	Visionado seleccionado y discusión sobre la película <i>Ay Carmela</i>
3/8	La Guerra Civil	Visionado seleccionado y discusión sobre la película <i>Ay Carmela</i> due at midnight

3/12- 3/16	SPRING RECESS	
3/20	Postguerra Dictadura Francisco Franco	La poesía de Ángela Figuera Aymerich due at midnight
3/22	Exilio	Felix Martí Ibáñez- The Star Hunt due at midnight
3/22	Legado del exilio en EEUU	Ramón J. Sender, <i>Relatos Fronterizos</i> (1970) “Despedida en Bourg Madame”  due at midnight
3/29	Legado del exilio en EEUU	Ramón J. Sender, <i>Relatos Fronterizos</i> (1970) “Gaceta del acabamiento de Neuendorf” due at midnight

4/3	Legado del exilio en EEUU	Ramón J. Sender, <i>Relatos Fronterizos</i> (1970)  “En el Grand Canyon”  due at midnight
4/5	Legado del exilio en EEUU	Ramón J. Sender, <i>Relatos Fronterizos</i> (1970)  “Velada en Acapulco”  due at midnight
4/10	Legado del exilio en EEUU	Ramón J. Sender, <i>Relatos Fronterizos</i> (1970) “Manuela en Copacabana” due at midnight
4/12	Legado del exilio en EEUU	Ramón J. Sender, <i>Relatos Fronterizos</i> (1970) “Aventura en Texas” “Un día en el Paso”  due at midnight
4/17	Legado del exilio en EEUU	Ramón J. Sender, <i>Relatos Fronterizos</i> (1970)  “Pantera Negra” “Adiós pájaro negro”  due at midnight
4/19	Legado del exilio en EEUU	Ramón J. Sender, <i>Relatos Fronterizos</i> (1970) “Chessman” due at midnight
4/24	La movida y la Gauche Divine	Almodóvar y el punk

	Comunidades autónomas Día de Sant Jordi	
4/26	Taller preparatorio MLA, gramática, edición  Escritura académica	--Bibliografía anotada --Esquema, introducción, y conclusión
5/1	Presentaciones académicas	Presentaciones académicas due at midnight
5/8	Entrega trabajo final	Trabajos finales Due at midnight

**UNIVERSITY, GENERAL COLLEGE OF HUMANITIES & SOCIAL SCIENCES AND  
DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES POLICIES  
AMERICANS WITH DISABILITIES ACT**

It is the policy of Sam Houston State University that individuals otherwise qualified shall not be excluded, solely by reason of their disability, from participation in any academic program of the University. Further, they shall not be denied the benefits of these programs nor shall they be subjected to discrimination. Students with disabilities that might affect their academic performance are expected to visit with the Office of Services for Students with Disabilities located in the Counseling Center. The students should then make arrangements with their individual instructors so that appropriate strategies can be considered and helpful procedures can be developed to ensure that participation and achievement opportunities are not impaired.

SHSU adheres to all applicable federal, state, and local laws, regulations and guidelines with respect to providing reasonable accommodations for students with disabilities. If a student has a disability that may affect adversely his/her work in this class, then the student is encouraged to register with the SHSU Counseling Center and to talk with the instructor about how best to deal with the situation. All disclosures of disabilities will be kept strictly confidential. NOTE: No accommodation can be made until the student registers with the counseling Center.

SSD Office Location: Lee Drain Annex (next to the Farrington Building)

Telephone: 936-294-3512

TDD: 936-294-3786

E-mail: [disability@shsu.edu](mailto:disability@shsu.edu)

Web Address: [www.shsu.edu/disability](http://www.shsu.edu/disability)

**RELIGIOUS HOLIDAYS**

Section 51.911(b) of the Texas Education Code requires that an institution of higher education excuse a student from attending classes or other required activities, including examinations, for the observance of a religious holy day, including travel for that purpose. A student whose absence is excused under this subsection may not be penalized for that absence and shall be allowed to take an examination or complete an assignment from which the student is excused within a reasonable time after the absence.

“Religious holy day” means a holy day observed by a religion whose places of worship are exempt from property taxation under Section 11.20, Tax Code.

### **PHILOSOPHY**

This is a university-level academic course with appropriate academic requirements. You earn your grade on that basis. You do not receive university credit for "ethnic consciousness" or language ability per se. Academic credit is based upon your intellectual and academic efforts, willingness and ability to reflect upon and respond to requirements of the class.

### **ACADEMIC DISHONESTY**

Your enrollment in this class constitutes your legal and moral obligation to the honor code.

Because this course is a listening, speaking, reading, and writing one, I encourage you to work together. However, plagiarism--copying others' work without crediting them for it--is legally and ethically unacceptable--and grounds for failure, not just in the assignment, but in the class.

Paraphrases, as well as quotes, must be documented.

Please refer to Academic Policy Statement 810213.

All students are expected to engage in all academic pursuits in a manner that is above reproach.

Students are expected to maintain complete honesty and integrity in the academic experiences both in and out of the classroom. Any student found guilty of dishonesty in any phase of academic work will be subject to disciplinary action. The University and its official representatives may initiate disciplinary proceedings against a student accused of any form of academic dishonesty including, but not limited to, cheating on an examination or other academic work which is to be submitted, plagiarism, collusion and the abuse of resource materials.

**ATTENDANCE IS REQUIRED.** *You must be present to do well in this course. Attendance is required at each class session. If you need to miss class contact me prior to missing class or as soon as possible. You should plan on getting the information about the missed class from a classmate.* The term “excused absence” is discretionary and solely up to the professor of record. The status “excused absence” refers to the allowance of makeup or late work and will not erase a physical absence. Thus, *I may or may not require students who miss more than one class, or significant portions of more than one class, to do additional work.*

[http://www.shsu.edu/students/StudentGuidelines2007\\_2008.pdf](http://www.shsu.edu/students/StudentGuidelines2007_2008.pdf) (SHSU Student Guidelines)  
[http://www.shsu.edu/students/StudentGuidelines2007\\_2008.pdf](http://www.shsu.edu/students/StudentGuidelines2007_2008.pdf) (SHSU Student Guidelines)

### **CELL PHONES & MORE**

At no time should students answer a call or page during class or leave the classroom to answer a call or page. Failure to comply with this policy could result in expulsion from the classroom or with three or more offenses, failure of the course. Any use of a telephone or pager or any device that performs these functions during a test period is prohibited. These devices should not be present during a test or should be stored securely in such a way that they cannot be seen or used by the student. Even the visible presence of such a device during the test period will result in a zero for that test. Use of these devices during a test is considered de facto evidence of cheating.



and could result in a charge of academic dishonesty (see student code of conduct <http://www.shsu.edu/students/guide/StudentGuidelines2010-2012.pdf#page=29>)

If there is an emergency situation for a student, that student should inform the instructor and place himself/herself in a seat near the door where an exit for a phone call would be only minimally disruptive. Other arrangements for handling potential emergency situations may be granted at the discretion of the instructor.

No food or drink (including water) or consumables of any kind are permitted in any classroom at any time. No exceptions without formal medical accommodation via the counseling center.

## **CLASSROOM RULES OF CONDUCT**

Problems of a disciplinary nature are not tolerated. Please refer to

<https://www.shsu.edu/students/guide/dean/codeofconduct.html>

### **5. STUDENT CONDUCT AND DISCIPLINE**

5.2 Student Misconduct. . . . Specific examples of misconduct for which students may be subject to disciplinary action include, but are not limited to, the following: (1) Commission of an act that would constitute an offense under appropriate federal, state, or municipal law.

(8) Stealing, destroying, defacing, damaging, or misusing component property (including misuse of fire or life-safety equipment or property) or property belonging to another.

Please refer to: <https://www.shsu.edu/students/guide/dean/codeofconduct.html>.

## **INTERACTION**

Respect for others' views and space, not necessarily in agreement with one's own, is required on the part of every participant, including what is expressed, shared, etc., in the course of class interaction.

Respect for others in general, particularly in the case of disagreement about class management issues, is required on the part of every participant. Presentation style is important. Treat others as you would have them treat you!

## **GENERAL STUDENT RESPONSIBILITIES**

You are responsible for all materials; you are personally & solely responsible for your activities (asking questions or doing homework) in order to meet your personal expectations and desire for success/grade. Probable daily time needed for homework outside class will be a minimum of one to two hours per hour. "Homework" is largely left to your discretion--you must assess how well you understand and how much practice, reading or written work outside of class you need. You are responsible for anything and everything in the syllabus, book or online materials. You are expected to keep in contact with the professor and other students as personally needed.

## **PERFORMANCE CONCERNS**

Please evaluate your personal class progress at least weekly, beginning at the first of the semester, and particularly after your first grade. Take responsibility and action right away! Do not wait until mid-semester and certainly do not wait until late in the semester to act on your concerns.

If you are concerned about your progress, please follow this chronological format:

1. Are you personally spending (minimum) time to complete the daily assignments (3 hours per lecture hour)? (Very many students need more preparation time for language acquisition classes; you may personally need more and you may need study-strategy assistance! Ask for help!)
2. Have you contacted the SAM Center about study-skills suggestions/workshops in general?

3. Are you following the suggested syllabus scenarios to incorporate the target language into your life and maximize your experience?
4. Have you contacted your professor via personal appointment to discuss specific actions, which will help you improve your performance?
5. Have you arranged study sessions with other students in the class or a tutor?

### **FOREIGN LANGUAGES AUDIO/VIDEO LAB**

#### **IF YOU WANT TO USE OUR FOREIGN LANGUAGES AUDIO/VIDEO LAB (AB4 307)**

##### **VISITORS** in the Classroom and Language Laboratory

All visitors, including students not enrolled in the lab section at that day/time must register with the Department of Foreign Languages. Unregistered visitors cannot remain in the classroom or lab. Children, escorted or not, cannot be admitted into the lab.

**STUDENT RESPONSIBILITIES** Students, please note that you are responsible for damages occurring to your lab workstation. You are also responsible for leaving your workspace in a clean and tidy state.

##### **VISITORS** in the Language lab

All LAB visitors, including students not enrolled in the lab section at that day/time must register with the Department of Foreign Languages. Unregistered visitors cannot remain in the lab.

Children, escorted or not, cannot be admitted into the lab.

##### **STUDENT RESPONSIBILITIES in the AB4 307 Audio/Video lab:**

Students, please note that you are responsible for damages occurring to your lab workstation. You are also responsible for leaving your workspace in a clean and tidy state.